



DE	Anwendungshinweise	1
EN	Application notes	2
FR	Notes d'application	3
IT	Note applicative	4
ES	Notas de aplicación	5
NL	Opmerkingen over de toepassing	6
SE	Anteckningar till ansökan	7
PL	Noty aplikacyjne	8

Produktkategorie: Türstopper Klinke
Artnr.: 5121, 5122, 10003, 10004

Material	aus robustem, transparentem Kunststoff.
Tragkraft	 nicht für mechanische Belastungen geeignet
Anwendungsbereiche	
Einsatzgebiete	Geeignet für den Einsatz in Innenräumen. Ideal für den Schutz von Türklinken in Wohn- oder Büroräumen.
Verwendungszweck	Schützt Türklinken vor Kratzern und Stößen sowie die Wand vor Türanschlägen.
Montagehinweise	
Benötigtes Werkzeug	kein Werkzeug erforderlich
Montageposition	direkt auf die Türklinke bzw. Türgriff
Einbauweise	1. Reinigen Sie den Türgriff, um sicherzustellen, dass er trocken und staubfrei ist. 2. Nehmen Sie den Türgriffschutz und stecken Sie ihn über den Türgriff, bis er fest sitzt. 3. Achten Sie darauf, dass der Schutz richtig positioniert ist
Wartung	
Reinigung und Pflege	 Reinigen Sie den Türgriffschutz bei Bedarf mit einem milden Reinigungsmittel und Wasser.
Sicherheitshinweise	 Der Türgriffschutz ist kein Spielzeug. Halten Sie ihn von Kleinkindern fern, da Verschluckungsgefahr besteht.  Verwenden Sie den Türgriffschutz nur für den vorgesehenen Zweck.
Weitere Sicherheitshinweise	 Nicht in der Nähe von offenen Flammen oder extremen Temperaturen verwenden, da das Material beschädigt werden könnte.



EN - Application notes



Product category: Door handle stopper
Article: 5121, 5122, 10003, 10004

Material	made of robust, transparent plastic.
Buoyancy	 not suitable for mechanical loads
Applications	
Applications	Suitable for indoor use. Ideal for protecting doorknobs in residential or office spaces.
Use	Protects door handles from scratches and bumps and the wall from door hinges.
Installation instructions	
Required tools	No tools required
Montageposition	directly on the door handle or door handle
Method of installation	1. Clean the door handle to make sure it is dry and dust-free. 2. Take the door handle protector and put it over the door handle until it is firmly in place. 3. Make sure the guard is positioned correctly
Maintenance	
Cleaning and care	 If necessary, clean the door handle protector with a mild detergent and water.
Safety	 The door handle protector is not a toy. Keep it away from small children, as there is a risk of swallowing.
	 Use the door handle protector only for its intended purpose.
Further safety instructions	 Do not use near open flames or extreme temperatures, as the material could be damaged.



FR - Notes d'application



Produit: Butoir de poignée de porte
Article: 5121, 5122, 10003, 10004

Matériel	Fabriqu� en plastique robuste et transparent.
Flottabilit�	 ne convient pas aux charges m�caniques
Applications	
Applications	Convient pour une utilisation en intérieur. Idéal pour protéger les poignées de porte dans les espaces résidentiels ou de bureau.
Utiliser	Protège les poignées de porte des rayures et des chocs et le mur des charnières de porte.
Instructions d'installation	
Outils requis	Aucun outil requis
Montageposition	directement sur la poignée de porte ou la poignée de porte
Méthode d'installation	1. Nettoyez la poignée de porte pour vous assurer qu'elle est sèche et exempte de pouss�re. 2. Prenez le protecteur de poignée de porte et placez-le sur la poignée de porte jusqu'à ce qu'il soit fermement en place. 3. Assurez-vous que la protection est correctement positionnée
Entretien	
Nettoyage et entretien	 Si nécessaire, nettoyez le protecteur de poignée de porte avec un détergent doux et de l'eau.
Sécurité	 Le protecteur de poignée de porte n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des jeunes enfants, car il y a un risque d'ingestion.  N'utilisez le protecteur de poignée de porte que pour l'usage auquel il est destiné.
Autres consignes de sécurité	 Ne pas utiliser à proximité de flammes nues ou de températures extrêmes, car le matériau pourrait être endommagé.



Prodotto: Fermamaniglia per porta
Articolo: 5121, 5122, 10003, 10004

Materiale	Realizzato in plastica robusta e trasparente.
Galleggiabilità	 non adatto a carichi meccanici
Applicazioni	
Applicazioni	Adatto per uso interno. Ideale per proteggere le maniglie delle porte in spazi residenziali o uffici.
Usare	Protegge le maniglie delle porte da graffi e urti e la parete dai cardini delle porte.
Istruzioni per l'installazione	
Strumenti necessari	Non sono necessari attrezzi
MontaggioPosizione	direttamente sulla maniglia della porta o sulla maniglia della porta
Metodo di installazione	1. Pulire la maniglia della porta per assicurarsi che sia asciutta e priva di polvere. 2. Prendi la protezione della maniglia della porta e mettila sopra la maniglia della porta finché non è saldamente in posizione. 3. Assicurarsi che la protezione sia posizionata correttamente
Manutenzione	
Pulizia e cura	 Se necessario, pulire la protezione della maniglia della porta con un detergente delicato e acqua.
Sicurezza	 La protezione della maniglia della porta non è un giocattolo. Tenerlo lontano dalla portata dei bambini piccoli, poiché c'è il rischio di ingestione.
	 Utilizzare la protezione della maniglia della porta solo per lo scopo previsto.
Ulteriori istruzioni di sicurezza	 Non utilizzare vicino a fiamme libere o temperature estreme, poiché il materiale potrebbe danneggiarsi.



ES - Notas de aplicación



Producto: Tope para manilla de puerta
Artículo: 5121, 5122, 10003, 10004

Material	Fabricado en plástico robusto y transparente.
Flotabilidad	 No apto para cargas mecánicas
Aplicaciones	
Aplicaciones	Apto para uso en interiores. Ideal para proteger pomos de puertas en espacios residenciales o de oficinas.
Uso	Protege las manijas de las puertas de arañazos y golpes y la pared de las bisagras de las puertas.
Instrucciones de instalación	
Herramientas necesarias	No se requieren herramientas
Montaje	directamente en la manija de la puerta o en la manija de la puerta
Método de instalación	1. Limpie la manija de la puerta para asegurarse de que esté seca y libre de polvo. 2. Tome el protector de la manija de la puerta y colóquelo sobre la manija de la puerta hasta que esté firmemente en su lugar. 3. Asegúrese de que el protector esté colocado correctamente
Mantenimiento	
Limpieza y cuidado	 Si es necesario, limpie el protector de la manija de la puerta con un detergente suave y agua.
Seguridad	 El protector de la manija de la puerta no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños pequeños, ya que existe el riesgo de tragar.
	 Utilice el protector de la manija de la puerta solo para el propósito previsto.
Más instrucciones de seguridad	 No lo use cerca de llamas abiertas o temperaturas extremas, ya que el material podría dañarse.



NL - Opmerkingen over de toepassing



Product: Deurrukstopper
Artikel: 5121, 5122, 10003, 10004

Materiaal	Gemaakt van robuust, transparant kunststof.
Drijfvermogen	 Niet geschikt voor mechanische belastingen
Toepassingen	
Toepassingen	Geschikt voor gebruik binnenshuis. Ideaal voor het beschermen van deurknoppen in woon- of kantoorruimtes.
Gebruiken	Beschermt deurklinken tegen krassen en stoten en de muur tegen deurscharnieren.
Installatie-instructies	
Benodigd gereedschap	Geen gereedschap nodig
Montagepositie	direct op de deurklink of deurklink
Wijze van installatie	1. Reinig de deurklink om er zeker van te zijn dat deze droog en stofvrij is. 2. Pak de deurklinkbeschermer en leg deze over de deurklink totdat deze stevig op zijn plaats zit. 3. Zorg ervoor dat de beschermkap correct is geplaatst
Onderhoud	
Reiniging en onderhoud	 Reinig indien nodig de deurklinkbeschermer met een mild schoonmaakmiddel en water.
Veiligheid	 De deurklinkbeschermer is geen speelgoed. Houd het uit de buurt van kleine kinderen, omdat er een risico op inslikken bestaat.
	 Gebruik de deurklinkbeschermer alleen voor het beoogde doel.
Verdere veiligheidsinstructies	 Niet gebruiken in de buurt van open vuur of extreme temperaturen, omdat het materiaal kan worden beschadigd.



SE - Anteckningar till ansökan



Produkt: Dörrhandtagsstopp
Artikel: 5121, 5122, 10003, 10004

Material	Tillverkad av robust, transparent plast.
Flytförmåga	 Inte lämplig för mekaniska belastningar
Program	
Program	Lämplig för inomhusbruk. Idealisk för att skydda dörrhandtag i bostads- eller kontorsutrymmen.
Använda	Skyddar dörrhandtag från repor och stötar och väggen från dörrgångjärn.
Installationsinstruktioner	
Nödvändiga verktyg	Inga verktyg behövs
Montageposition	direkt på dörrhandtaget eller dörrhandtaget
Metod för installation	1. Rengör dörrhandtaget för att se till att det är torrt och dammfritt. 2. Ta dörrhandtagsskyddet och lägg det över dörrhandtaget tills det sitter stadigt på plats. 3. Se till att skyddet är korrekt placerat
Underhåll	
Rengöring och skötsel	 Rengör vid behov dörrhandtagets skydd med ett mildt rengöringsmedel och vatten.
Säkerhet	 Dörrhandtagsskyddet är inte en leksak. Håll den borta från små barn, eftersom det finns risk för att svälja.
	 Använd endast dörrhandtagsskyddet för dess avsedda ändamål.
Ytterligare säkerhetsinstruktioner	 Använd inte i närheten av öppen eld eller extrema temperaturer, eftersom materialet kan skadas.



Produktkategorie: Ogranicznik klamki drzwiowej
Artykuł: 5121, 5122, 10003, 10004

Materiał	Wykonany z wytrzymałego, przezroczystego tworzywa sztucznego.
Pływalności	 nie nadaje się do obciążeń mechanicznych
Aplikacji	
Aplikacji	Nadaje się do użytku w pomieszczeniach. Idealny do ochrony klamek w pomieszczeniach mieszkalnych lub biurowych.
Używać	Chroni klamki drzwi przed zarysowaniami i uderzeniami, a ścianę przed zawiasami drzwi.
Instrukcje instalacji	
Wymagane narzędzia	Nie są wymagane żadne narzędzia
Pozycja montażowa	bezpośrednio na klamce lub klamce
Sposób instalacji	1. Wyczyść klamkę drzwi, aby upewnić się, że jest sucha i wolna od kurzu. 2. Weź osłonę klamki drzwi i umieść ją na klamce drzwi, aż zostanie mocno osadzona. 3. Upewnij się, że osłona jest prawidłowo ustawiona
Konserwacja	
Czyszczenie i pielęgnacja	 W razie potrzeby wyczyść osłonę klamki drzwi łagodnym detergentem i wodą.
Bezpieczeństwo	 Osłona klamki drzwi nie jest zabawką. Trzymaj go z dala od małych dzieci, ponieważ istnieje ryzyko połknięcia.
	 Używaj osłony klamki drzwi tylko zgodnie z jej przeznaczeniem.
Dalsze instrukcje bezpieczeństwa	 Nie używaj w pobliżu otwartego ognia lub ekstremalnych temperatur, ponieważ materiał może ulec uszkodzeniu.

